

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 38 (1912)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ARBRES DE TRANSMISSION

en acier comprimé et tourné, poli

Montandon & Cie S.A., Biel

Fers et Aciers étirés de précision sur tous

PROFILS

Aciers laminés à froid jusqu'à 240 mm. de largeur.

Feuillard pour emballages, sans scories. 6635

Société Anonyme UNION, à BIENNE (Suisse).

Première Fabrique Suisse de CHAINES SOUDÉES
par procédé électrique breveté.
CHAINES en TOUS GENRES

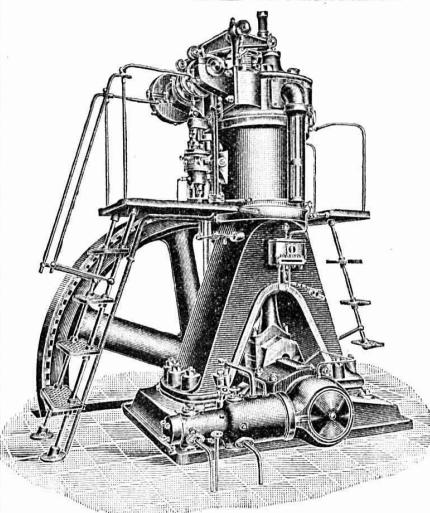


pour l'Industrie et l'Agriculture.

CHAINES CALIBRÉES & ÉPROUVÉES de la plus haute résistance
pour Grues et Monte-Charges.

N.B. — La chaîne courante n'est vendue que par les marchands de fer.

BENZ



Moteurs
à huiles
lourdes
Système „DIESEL“
sont reconnus
les meilleurs
sous tous
les rapports

Moteurs à essence, à pétrole, à gaz, etc., etc.

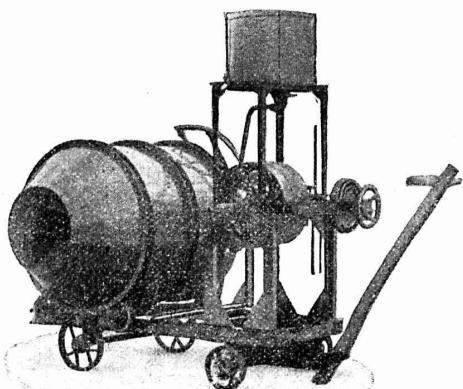
Locomotives pour chemins de fer à voie étroite.

Automobiles.

BENZ & Cie, S. A., Mannheim

Succursale : ZURICH

6, Fraumunsterstrasse



E. Bernheim-Vögeli, à Berne

Bétonnières brevetées

Simple ! Pratique ! Bon Marché !

Mélange continu ou périodique

PLUS DE 20 MACHINES FONCTIONNENT SUR LA PLACE DE BERNE

Demandez catalogue spécial

Deutsche Maschinenfabrik A. G. DUISBURG

Bureau : Emile Frey, Greifengasse 28, à Bâle

INSTALLATIONS POUR LE PERCAGE DE TUNNELS

Perforatrices et Ilaveuses — Marteaux perceurs

COMPRESSEURS

Engins de levage de tous genres

INSTALLATIONS DE TRANSPORT ET DE CHARGEMENT



Entrepreneurs ! !

Locomotives

Achat

Dragues

Pelles à vapeur

Voies

Wagonnets

Location

Schweiz. A. G. für Feld & Kleinbahnen-Bedarf

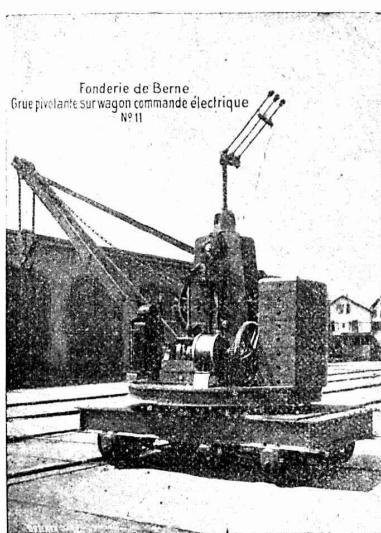
ORENSTEIN & KOPPEL

ZURICH I

Dépôts à Renens près Lausanne, à Schlieren et à Bâle.

SOCIÉTÉ DES
USINES de Louis de ROLL

SUCCURSALE : FONDERIE de BERNE. Fournit :



Appareils de levage : Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

Matériel de chemin de fer : Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour 1. comotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

Branchements et croisements pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge.

BARRIÈRES avec ou sans arrêts et sonneries.

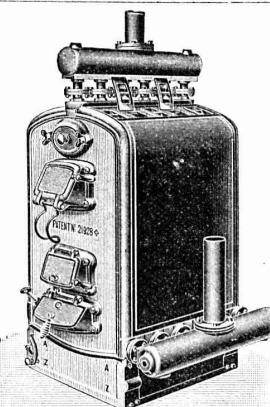
Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires. (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 76 funiculaires.

Barrages, installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

Machines pour la fabrication des Briques en Ciment.

Renseignements sur des installations faites, références.

Projets et devis sont à disposition



Installations

5615

DE

CHAUFFAGES CENTRAUX

de tous systèmes

ET DE

Services d'eau chaude

Bains. Buanderies.

Séchoirs.



Brevet Suisse

N° 21,928.



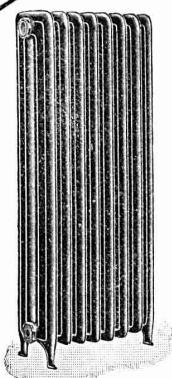
FABRIQUE de CHAUFFAGE CENTRAL BERNE S.A.
Ancienne Maison J. RUEFF
OSTERMUNDIGEN

Appareils

de Désinfection
et de Stérilisation.

Prospectus et devis sur demande

Fabrication des CHAUDIÈRES
et RADIATEURS
dans nos propres usines.



BREVETS D'INVENTION

MARQUES DE FABRIQUE-DESSINS-MODELES.
OFFICE GÉNÉRAL, FONDÉ EN 1888 LA CHAUX-DE-FONDS.

MATHEY-DORET Ingr. Conseil



Fabrication spéciale de
RESSORTS
en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la
disposition de nos clients. 6581

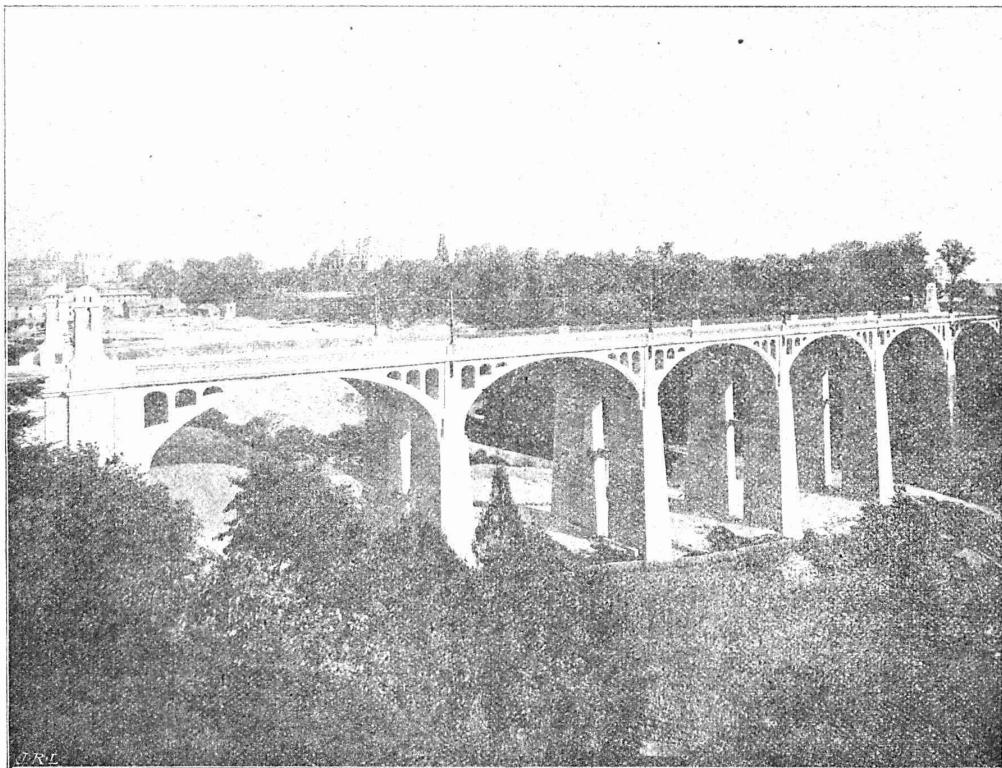
Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

Baumann Frères, Ruti (Zurich).

Ciment Portland de St-Sulpice

Diplôme pour excellente qualité, Zurich 1883. — Médaille d'or (groupe), Genève 1896.

Fournisseurs des tunnels du Gothard, du Simplon, du Ricken et du Mont-d'Or, du chemin de fer de la Jungfrau, des fortifications de St-Maurice et du Gotthard.



Pont de Montbenon, à Lausanne.

Ingénieurs, MM. de Vallière et Simon, professeur Melan. — Architectes, MM. Monod et Laverrière. — Entrepreneurs, MM. Bellorini et Rochat.

Usines à St-Sulpice (Neuchâtel).

Fournisseurs des ponts de la Coulouvenière, à Genève, de Monthéon, à Lausanne, et des forces motrices de Thusy, Landquart, Chèvres et Chippis.

Aktiengesellschaft Mix & Genest, Berlin
Telephon & Telegraphen-Werke

Appareils de téléphone et de sonneries

Tableaux - Relais - Ouvre-portes électriques

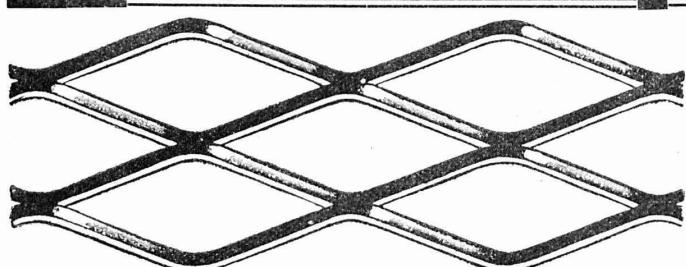
Appareils de sécurité et de contrôle

Piles et accessoires de piles

Grand Prix et 2 Médailles d'or Turin 1911

Représentant général pour la Suisse pour installateurs et revendeurs :

CAMILLE BAUER, BALE



MILAN 1906 : GRAND PRIX

MÉTAL DÉPLOYÉ

(expanded metal - lamiera stirata - streck metall)

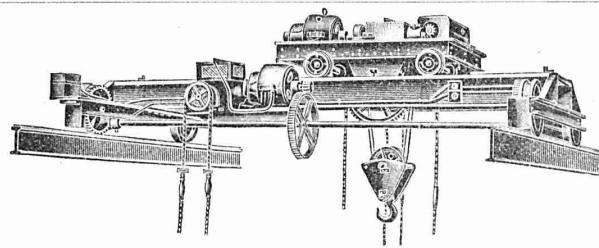
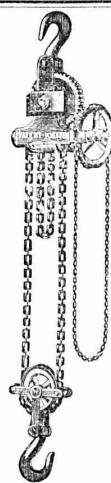
Armature pour travaux en béton, en ciment et en plâtre. — Grillages, clôtures, etc.

Seuls concessionnaires pour l'Italie et la Suisse :

Fratelli Bruzzo - Ferriera di Bolzaneto

Aciéries et Laminoirs à Bolzaneto

GÈNES (Italie)



Palans à chaîne et palans à vis sans fin « SEKURAPID », marque spéciale « Westons, Eades & Moores. — Ponts roulants, soit simples, soit avec levage et traction mécanique. — Treuils pour parois, treuils roulants sur chevalet à friction et à crémallière. — Grues roulantes, grues tournantes sur chevalet et à bras. — Monte-charges mécaniques, locomotives, chevalets de levage, etc.

SPÉCIALITÉ : Appareils de levage électriques.

J. RUEGGER & Cie, Maschinenfabrik, Basel, Hochstrasse 34.

USINES DU VALLON
CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES
J. Duvillard, à Lausanne.

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte. 273

CABLES ÉLECTRIQUES SOUS PLOMB
pour haute et basse tension, télégraphie, téléphonie et sonnerie
avec accessoires.

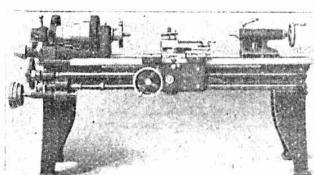
TUYAUX EN PLOMB

CABLES EN ACIER pour traction, ascenseurs, grues, ancrage, etc.
LIENS POUR ÉCHAFAUDAGE

Kabelwerke Brugg, A.-G.

formals Otto Suhner & Co

BRUGG (Argovie)



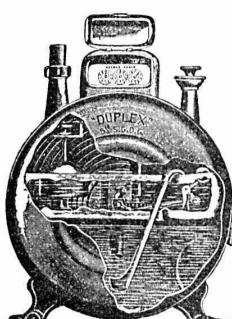
Machines-Outils modernes

Grand stock en

Tours. Machines à percer. Machines à fraiser. Etaux-limes. Machines à raboter. Machines à polir, etc.

NOUVEAU ! OCCASION !
Achat, évent. échange de vieilles machines bien conservées.

Josef Rosenau junior, Zurich, Hirschengraben 78
Téléphone 2460



COMPAGNIE POUR LA
FABRICATION des COMPTEURS
et MATÉRIEL d'USINES à GAZ

Ancienne Maison
Ade Siry, Lizars & Cie, Genève

Compteurs Duplex

Nouveau compteur à mesure invariable
et à volant équilibré. 6092

COMPTEURS SECS
APPAREILS POUR USINES A GAZ
CONSTRUCTION
d'USINES à GAZ COMPLÈTES



Ferd. Garely, jun.
Saarbrücken I

Représentant général pour la Suisse :
Ruegger & Cie, Bâle
→ TÉLÉPHONE 5501 ←

CLICHÉS SADAG
GENÈVE (Sécheron)

Autotypie. — Zincogravure.
Chromotypographie.

REPRÉSENTANT :
J. PACHE, Pré-du-Marché, 20.
LAUSANNE



MAISON FONDÉE en 1874

H. ROD & Cie

RENENS

FABRIQUE DE
Tuyaux, Carrelages et Briques
en ciment. 5881

Téléphone 8448

Manufacture de Papiers.

Stouky, Baumgartner & Cie
LAUSANNE et RENENS

Spécialité de Papiers utilisés dans
l'Industrie du Bâtiment

Fabrique spéciale pour
ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES
électriques, hydrauliques, à transmission.

Schindler & Cie, Lucerne.

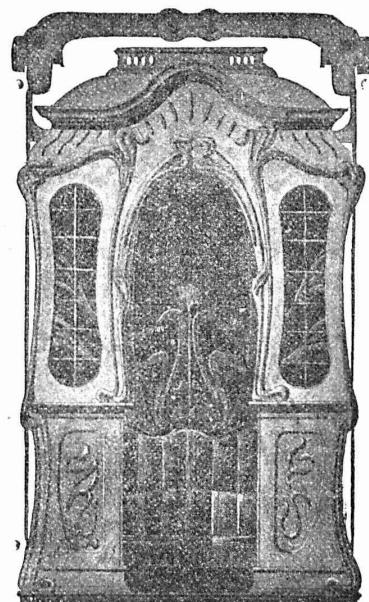
Bureau et atelier à Lausanne, rue St-Roch, 3 et 5,
A. CUÉNOUD, ingénieur, représentant.

Maison
DE CONFIANCE
fondée en 1874.

Commande par bouton

Commande par corde

Commande par volant, etc.



Marche
silencieuse.

Grande vitesse :
jusqu'à
2 m. par seconde.

Parachute infaillible.

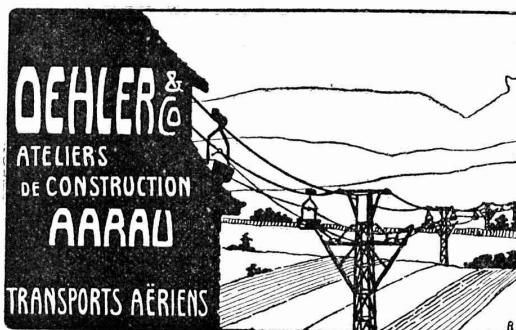
Derniers modèles
américains.

1500 installations
en fonction.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants
gratuit sur demande.

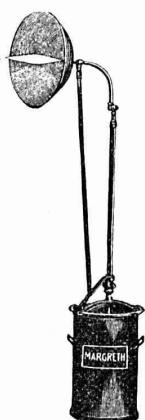
J. Brun & Cie
Nebikon
FABRIQUE DE
Chaines et
Appareils de levage

D. RAU, ZURICH



Projecteurs à acrylène „Helvetia“

de 300 à 5000 bougies
Indispensables pour travaux
à exécuter de nuit, pour
USINES, CHEMINS DE FER
TRAVAUX PUBLICS, etc.
Seuls concessionnaires pour la vente
en Suisse française
DE RAGOSINE & BECK FRÈRES
20, Rue du Midi - LAUSANNE - Rue du Midi 20



Photographie technique et industrielle

PI. St-Laurent, 24, **LUNA** " LAUSANNE

Agrandissements et réductions de plans,
cartes géographiques et documents.
Photographies d'architecture, machines, etc.

6625

— TÉLÉPHONE 318

Société Céramique

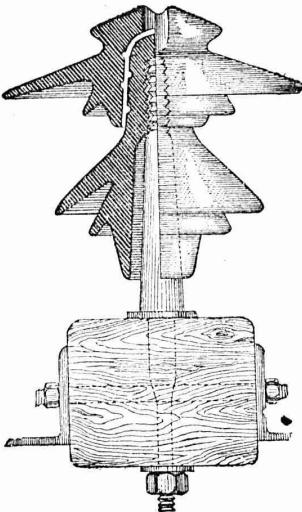
RICHARD - GINORI

MILAN (ITALIE).

Capital L. 10,000,000 entièrement versé 6659

ISOLATEURS

pour hautes et basses tensions en **PORCELAINE DURE**



Supports
en fer homogène
pour Isolateurs

Douilles
MÉTALLIQUES

pour
l'installation
des Isolateurs

CATALOGUES gratis sur demande.

Représentants généraux pour la Suisse :

WERTHEMANN, BOTTY & C°, BALE

Réprésentant général :
G. BOSSHARD,
Blaufahnenstrasse 14, Zurich.

Contre les caves humides

même à la pression la plus
élevée des eaux du sous-sol

Parois humides

et leurs conséquences: mol-
lissure, crêplissage tombant
en écailles, efflorescences etc.

Succès garanti!

Plusieurs millions de mètres
carres rendus imperméables.
Prospectus gratis!

Simple !
Bon marché ! Durable !

Médailles d'or.

Brevet allemand.
10 Brevets étrangers.

CÉRÉSITE

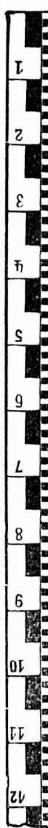
Wunner'sche Bitumen-Werke, G.m.b.H., Unna (Westphalie)
Fabricants de l'Emulsion „Wunner“ au Bitume, brevetée célèbre dans le monde entier.

Deuxième fabrique: Cereit Waterproothing Co., Chicago.

Réprésentant général :
G. BOSSHARD,
Blaufahnenstrasse 14, Zurich.

Charles Ebner Jr SCHAFFHOUSE

Maison fondée 1901



Instruments
et
Accessoires
pour la
Géodésie —
et le
Dessin

Exigez les catalogues
S. V. p

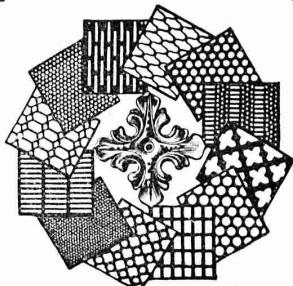
MANUFACTURE de CAOUTCHOUC V^e de H. SPECKER

ZURICH

SPÉCIALITÉS :
Vêtements p^r
Scapuladiers et Mineurs
Culottes, Bas
et Bottes à Eau
Gants en caoutchouc
pour Électriciens
Souliers spéciaux
isolateurs en caoutchouc
Tapis en caoutchouc
TUBES et FEUILLES
en Fibre, Fibre et Amiante
GUITTAPERCHA —
BANDES caoutchoutées
isolantes

TUBES A GAZ
Manteaux et Pèlerines
en tissu caoutchoutés

Tôles perforées



H. HEER & Co
OLTEN 6872

E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR :

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

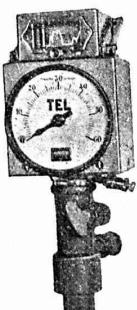
TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 5269

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

L'INDICATEUR DE VITESSE
pour tramways et chemins de fer électriques
secondaires.

TEL



Sté Ame HASLER
BERNE

CABLES MÉTALLIQUES
pour transports aériens,
funiculaires, transmissions, etc.

Corderie Industrielle

Suisse

ci-devant

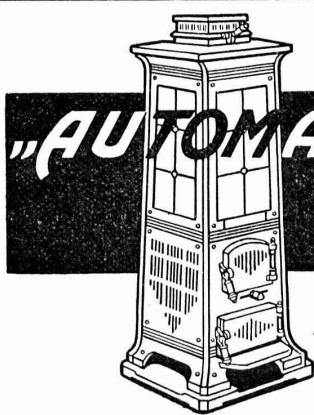
C. OECHSLIN z. MANDELBAUM

Schaffhouse

Téléphone:
242

Télégrammes:
CORDA

Cordes pour transmission
en chanvre teillé, de manille et
en coton Louisiane et Jumel



LA MARQUE PRÉFÉRÉE DES
CALORIFIERS À FEU CONTINU

USINES
AFFOLTER, CHRISTEN & Cie

Succursale de Lausanne :

12, Avenue Ruchonnet — Téléph. 37.57

PARQUETERIE D'AIGLE (Fondée en 1855)

**MILAN 1906 Diplôme d'honneur
avec Médaille d'or**
Médailles d'or : 6878
Yverdon 1894. Genève 1896. Vevey 1901.

Représentée : à Lausanne par M. J. MERLE, Maupas, 13,
à Montreux par M. Alb. CHENEVAL, avenue Nestlé,
à Genève par M. Claude MERLE, rue des Sources, 9.

ATELIERS de CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES de VEVEY

TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-Charges de tous systèmes

Compresseurs.

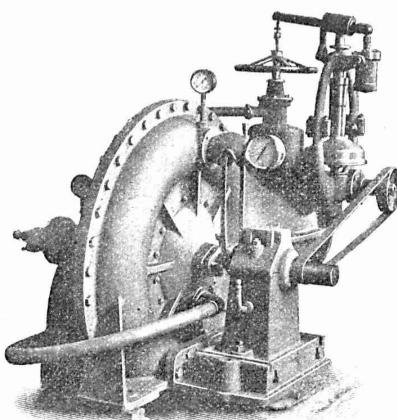
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts et plaques
tournantes.

CHARIOTS TRANSBORDEURS

BRANCHEMENTS et
CROISEMENTS



Turbine Francis type 23 de 155 HP., chute 47 m.

Fonderie de FER et de BRONZE

PONTS et

Charpentes métalliques.

RÉSERVOIRS et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES

TUYAUX

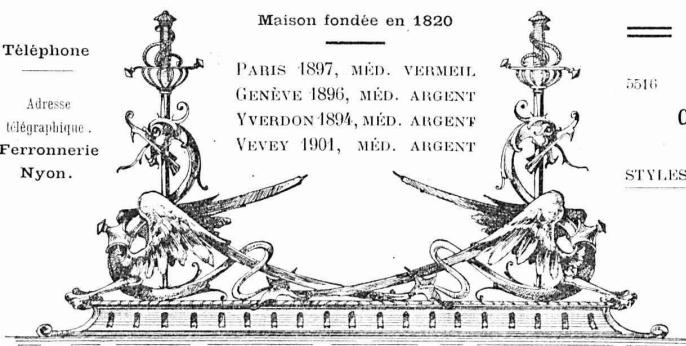
BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES
sur demande.

S. A. CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES ET FERRONNERIE D'ART DE NYON

Maison fondée en 1820

Téléphone
Adressé
télégraphique.
Ferronnerie
Nyon.



PARIS 1897, MÉD. VERMEIL
GENÈVE 1896, MÉD. ARGENT
YVERDON 1894, MÉD. ARGENT
VEVEY 1901, MÉD. ARGENT

= ci-devant L^s CHERPIT =

5516 ÉTUDES — PLANS — DEVIS
CHARPENTES EN FER — PONTS — TOITURES

STYLES ANCIENS FERRONNERIE D'ART STYLES MODERNES

Spécialité de LUSTRES en fer forgé.

CATALOGUES A DISPOSITION

PORTAILS — BALCONS — MARQUISES
VÉRANDAHS

CHENETS — LANDIERS — APPLIQUES

— Fabrique de Chauffage Central et Poêlerie Moderne —

C. SAMBUC FILS, ing.

— LAUSANNE —

SPECIALITÉ DE :

Chauffages centraux.

Installations de cuisines.

Dernières installations exécutées :

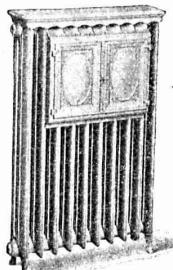
6414

Usine à gaz de Malley (bâtiments d'administ.) Galeries du Commerce (Chauff.).
Hôtel Mirabeau (Cuisines et Chauffage). Imprimeries réunies, à Lausanne.

Schweizerhof, Hôtel National, Zermatt (Cuisines)



Thermo.



Exposition internationale Milan 1906 : Diplôme d'honneur et Médaille d'or.